



ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK  
REGERING

Arrêté d'exécution conjoint du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale et du Collège réuni de la commission communautaire commune portant exécution de l'article 7 de l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois.

LE GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET LE COLLEGE REUNI DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE,

Vu l'ordonnance conjointe du 14 décembre 2017 la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois, l'article 7.

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux et du Président du Collège Réuni

Après délibération,

**Arrête :**

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

- « L'ordonnance », l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois ;

- « l'autorité de contrôle » : la Cellule « Transparence des rémunérations » créée au sein du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale prévue à l'article 2 §2 de l'ordonnance du 14 décembre 2017.

**Art 2. § 1<sup>er</sup>.** Le rapport annuel reprenant les volets tels qu'énumérés par l'article 7 §1<sup>er</sup> de l'ordonnance est transmis au plus tard le 30 juin de chaque année à l'autorité de contrôle par envoi recommandé ou selon les modalités que cette dernière détermine.

Gezamenlijke uitvoeringsbesluit van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie houdende uitvoering van artikel 7 van de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen.

DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK REGERING EN HET COLLEGE VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE,

Gelet op de ordonnantie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen, artikel 7.

Op de voordracht van de minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de plaatselijke besturen en de leden van het College;

Na beraadslaging,

**Besluit:**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit verstaan we onder:

- "de ordonnantie": de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen;

- "de controleautoriteit": de cel "Transparantie van de bezoldigingen", opgericht bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement zoals voorzien door artikel 2 § 2 van de ordonnantie van 14 december 2017.

**Art. 2 § 1.** Het jaarverslag, met de onderdelen zoals opgesomd in artikel 7 § 1 van de ordonnantie, moet uiterlijk op 30 juni van elk jaar aan de controleautoriteit bezorgd worden, via een aangetekende zending of volgens de nadere regels bepaald door laatstgenoemde.

29-06-2018

RAAD VAN STATE  
WETGEVING

§2. Le modèle de rapport annuel figure aux annexes 1 à 4 du présent arrêté.

**Art. 3.** §1<sup>er</sup>. Les déclarations des bourgmestres et échevins prévues à l'article 7 §2 de l'ordonnance sont transmises au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre de chaque année par ces derniers au secrétaire communal pour publication sur le site internet de chaque commune, par envoi recommandé.

§2. Le modèle de déclaration figure à l'annexe 5 du présent arrêté.

**Article 4.** Les dispositions du présent arrêté d'exécution conjoint entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 2018.

**Article 5.** Le Ministre-Président qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions et le Président du Collège Réuni sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 -06- 2018

Ministre-Président

Et Président du Collège de la Commission  
Communautaire Commune

§ 2. Het sjabloon voor het jaarverslag is als bijlagen 1 tot 4 bij dit besluit gevoegd.

**Art. 3.** §1<sup>o</sup>. De aangiften van de burgemeesters en schepenen waarin artikel 7 § 2 van de ordonnantie voorziet, moeten ze uiterlijk op 1 oktober van elk jaar via een aangetekende zending bezorgen aan de gemeentesecretaris om gepubliceerd te worden op de website van elke gemeente.

§ 2. Het sjabloon voor de aangifte is als bijlage 5 bij dit besluit gevoegd.

**Artikel 4.** De bepalingen van dit uitvoeringsbesluit worden van kracht op 1 december 2018.

**Artikel 5.** De minister-president, bevoegd voor de plaatselijke besturen en de voorzitter van de verenigd College worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, op 14 -06- 2018

Minister-President

en Voorzitter van het College van de  
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Céline FREMAULT

Membre du Collège réuni en charge des Familles  
et des Allocations familiales, des Personnes  
handicapées, de l'Action sociale et de la Lutte  
contre la Pauvreté

Lid van het Verenigd College belast met Gezin en  
Kinderbijslag, Personen met een Handicap,  
Sociale Actie en Armoedebestrijding

Pascal SMET

Membre du Collège réuni en charge de la  
Politique de l'Aide aux Personnes, des Prestations  
familiales et du Contrôle des Films

Lid van het Verenigd College belast met het  
Beleid inzake Bijstand aan Personen, het  
Gezinsbeleid en de Filmkeuring

Annexe 1 : relevé des présences en réunion, rémunérations et avantages de toute nature ainsi que des frais de représentation – article 7§1 ordonnance du 14 décembre 2017.

[illegible]

Bijlage 1 : overzicht van de aanwezigheden op de vergaderingen, bezoldigingen en voordelen van alle aard alsook de vertegenwoordigingskosten – artikel 7 § 1 ordonnantie van 14

[illegible]

## MODELE RAPPORT ANNUEL – article 7

Annexe 2 : Liste des voyages des mandataires publics - article 7 §1 ordonnance du 14 décembre 2017

[illegible]

## SJABLOON JAARVERSLAG – artikel 7

Bijlage 2: Lijst met reizen van de openbare mandatarissen – artikel 7 §1 ordonnantie van 14 december 2017

[illegible]

## MODELE RAPPORT ANNUEL – article 7

Annexe 3 : Inventaire des Marchés publics - article 7 §1 ordonnance du 14 décembre 2017

[illegible]

## SJABLOON JAARVERSLAG – artikel 7

Bijlage 3: Inventaris van de overheidsopdrachten – artikel 7 §1 ordonnantie van 14 december 2017

[illegible]

## MODELE RAPPORT ANNUEL – article 7

Annexe 4 : Liste des Subsidés octroyés- article 7 §1 ordonnance du 14 décembre 2017

[illegible]

Bijlage 4: Lijst met toegekende subsidies - artikel 7 §1 ordonnantie van 14 december 2017

Bijlage 4: Lijst met toegekende subsidies - artikel 7 §1 ordonnantie van 14 december 2017

[illegible]

|                                         |              |
|-----------------------------------------|--------------|
| AUTRES ACTIVITES EXERCEES A TITRE PRIVE | RENUMERATION |
|                                         |              |
|                                         |              |
|                                         |              |
|                                         |              |
|                                         |              |

Annexe 5 : DECLARATION article 7§2 ordonnance  
14 décembre 2017

---

- c) les rémunérations perçues pour l'exercice d'une fonction visée au 5<sup>ème</sup> tiret de l'article 3 §1<sup>er</sup> et les rémunérations perçues pour l'exercice d'une activité reprise sous le littera b) pour la période correspondant à l'exercice fiscal qui précède la déclaration

| FONCTION | REMUNERATION |
|----------|--------------|
|          |              |
|          |              |

| ACTIVITE | REMUNERATION |
|----------|--------------|
|          |              |
|          |              |

Fait à xxxxxxxx le XXXXX

Nombre d'annexes :

Signature

|                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| ANDERE FUNCTIES, PRIVAAT UITGEOEFEND | OPSOMMING |
|                                      |           |
|                                      |           |
|                                      |           |
|                                      |           |
|                                      |           |

**Bijlage 5: AANGIFTE artikel 7 §2 ordonnantie**  
**14 december 2017**

---

- c) de bezoldigingen ontvangen voor de uitoefening van een functie bedoeld in het vijfde streepje van artikel 3 § 1, alsook de bezoldigingen ontvangen voor de uitoefening van een activiteit vermeld onder b) voor de periode die overeenstemt met het belastingjaar dat voorafgaat aan de aangifte

| <b>FUNCTIE</b> | <b>BEZOLDIGING</b> |
|----------------|--------------------|
|                |                    |
|                |                    |

| <b>ACTIVITEIT</b> | <b>BEZOLDIGING</b> |
|-------------------|--------------------|
|                   |                    |
|                   |                    |

Opgesteld in xxxxxxxxxxxx op XXXXX

Aantal bijlagen:

Handtekening

Annexes:

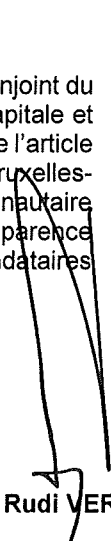
Bijlagen:

14-06-2018

Vu pour être annexé à l'arrêté d'exécution conjoint du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale et du Collège Réuni du (...) portant exécution de l'article 7 de l'ordonnance conjointe à la Région de Bruxelles-Capitale et à la Commission communautaire commune du 14 décembre 2017 sur la transparence des rémunérations et avantages des mandataires publics bruxellois.

Gezien om gevoegd te worden bij het gezamenlijke besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en van de verenigd College van (...) houdende uitvoering van artikel 7 van de gezamenlijke ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 14 december 2017 betreffende de transparantie van de bezoldigingen en voordelen van de Brusselse openbare mandatarissen.

14-06-2018



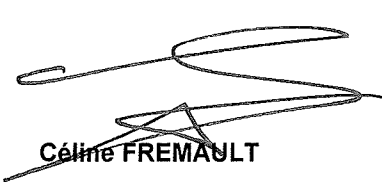
Rudi VERVOORT

Ministre-Président

Minister-President

Et Président du Collège de la Commission  
Communautaire Commune

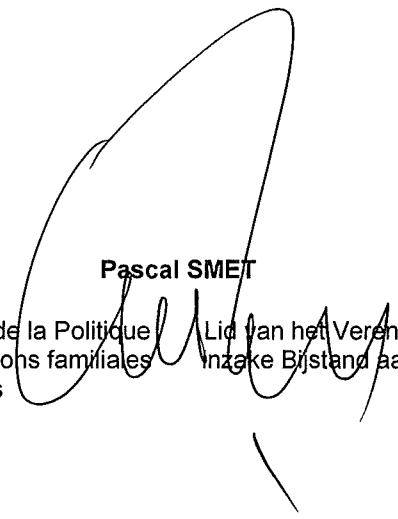
en Voorzitter van het College van de  
Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie



Céline FREMAULT

Membre du Collège réuni en charge des Familles et  
des Allocations familiales, des Personnes  
handicapées, de l'Action sociale et de la Lutte contre  
la Pauvreté

Lid van het Verenigd College belast met Gezin en  
Kinderbijslag, Personen met een Handicap, Sociale  
Actie en Armoedebestrijding



Pascal SMET

Membre du Collège réuni en charge de la Politique  
de l'Aide aux Personnes, des Prestations familiales  
et du Contrôle des Films

Lid van het Verenigd College belast met het Beleid  
inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en  
de Filmkeuring